

DEL 5 AL 12 DE MAIG DE 2013 · TARRAGONA

3A
EDICIÓ

~ ECLÈCTIC ~

FESTIVAL D'ARTS ESCÈNIQUES DES DE LA DISCAPACITAT

Reivindicant
la **mimesi**,
desfermant
la **catarsi**,
cercant més
bellesa



**L'Eclèctic
Festival**
intenta un petit
moviment
sociocultural
a la ciutat

Quan els
**llenguatges
del cos** esde-
venen la mi-
llor presenta-
ció social

ORGANITZA:



Conselleria de Polítiques d'Igualtat
Conselleria de Cultura

PATROCINA:



ÉS UNA INICIATIVA DE:

Servei Municipal
de la Discapacitat



AMB EL SUPORT DE:



COL-LABORADORS:



IMATGE I EDICIÓ GRÀFICA:

CALDODÈCULTIVO
.STUDIO.LAB

ESPOT PROMOCIONAL:

Gentilesa de:

MEDIAFRAME
PRODUCCIONES

Agraïments a Les Violiles, components del grup Tirabol, actuant en el festival, per la seva versió de *Sail Away Ladies*.

SEU DEL FESTIVAL:

Servei Municipal de la Discapacitat

Ajuntament de Tarragona

Plaça de la Font, 1 ~ Tel. 977296100 (extensió 6604)

Persona de contacte: Romà Solé

discapacitat@tarragona.cat ~ www.tarragona.cat

DIPÒSIT LEGAL: T. 473-2013



El do d'una creativitat eclèctica

JOSEP FÈLIX BALLESTEROS
Alcalde de Tarragona

L'Eclèctic Festival arriba a la seva tercera edició. Seguim treballant i apostant com el primer dia pel foment i suport a la creació en tots els nivells i àmbits, amateur, jove i també, com no podia ser d'una altra manera, en el camp de la discapacitat. L'Eclèctic Festival d'arts escèniques des de la discapacitat vol fomentar la igualtat d'oportunitats i el potencial creatiu de tothom, especialment de les persones amb discapacitats.

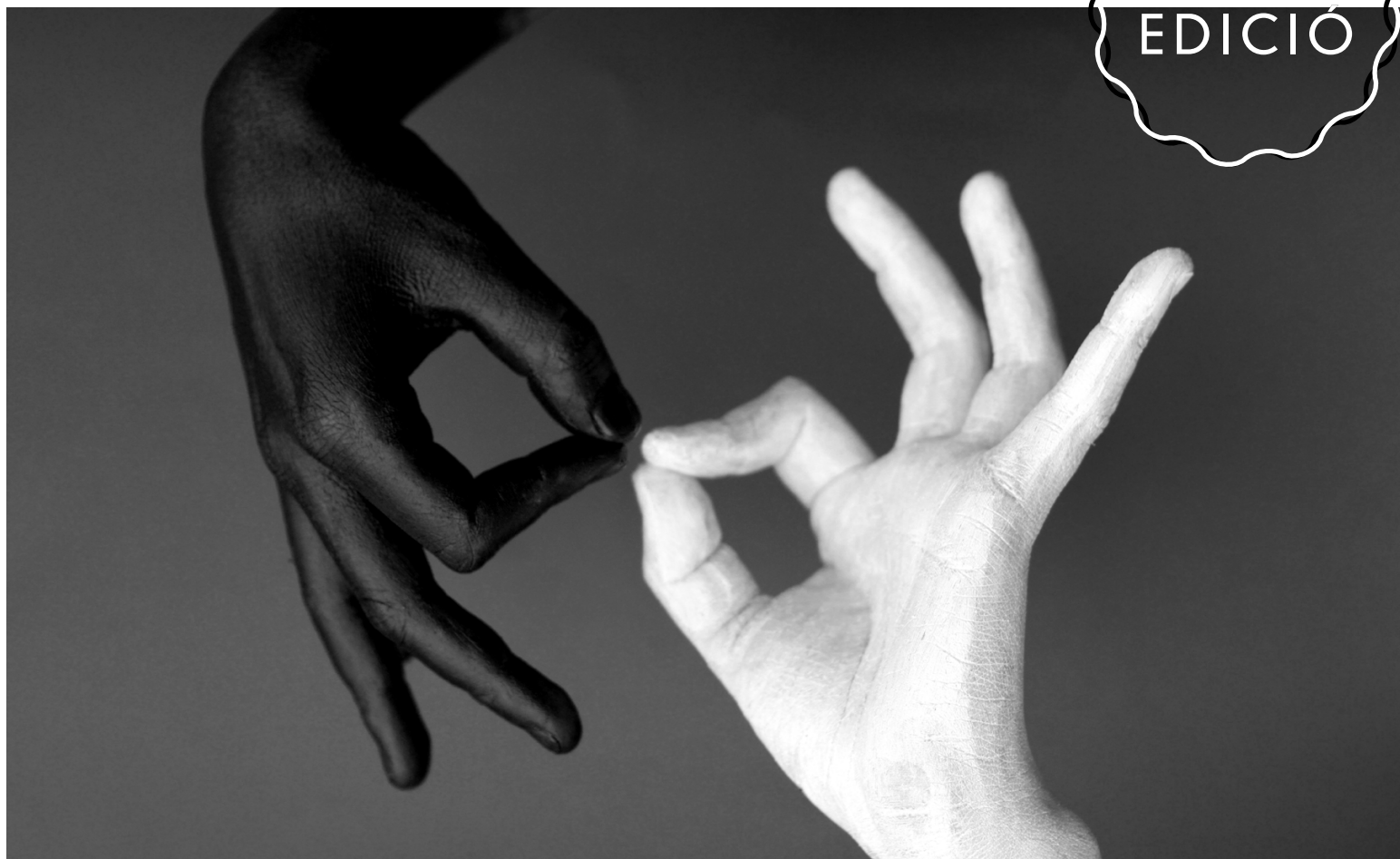
Aquesta és una tasca que l'Ajuntament de Tarragona fa amb el treball transversal i normalitzador de dues conselleries, la de Cultura i la de Polítiques d'Igualtat. Un treball que creix any rere any i que, afortunadament, cada cop té més amics que l'acompanyen en aquest gran viatge. Un festival que s'inclou dins el projecte global d'arts escèniques de la ciutat i que posiciona Tarragona dins el territori de llengua catalana. Cal remarcar que de les setze propostes, en la programació d'enguany hi ha fins a nou grups escènics de la ciutat, metre altres tres són del Camp de Tarragona, tres de la resta de Catalunya i un, que comparteix cartellera amb la temporada de primavera dels Teatres de Tarragona, ve de Sevilla.

D'ençà que l'ésser humà va tenir consciència d'ell mateix que tot va canviar. Començà a contemplar el món d'una altra manera: l'humanisme i la creativitat van esdevenir un motor de la nostra evolució. Per això, gaudim sublimant la realitat i la traduint-la en forma d'art i cultura. Estic convençut que cal afavorir a les entitats i la ciutadania per garantir els drets de les persones. Per això m'agradaria que l'Eclèctic es convertís en un dels referents dins de l'àmbit català. Més encara, quan la discapacitat explora elements artístics i promou sinergies, és capaç de provocar la catarsi i retroba bellesa. Des d'aquestes ratlles saludo a tots els grups participants i els animo a seguir treballant les arts escèniques. Exhorto el públic a participar, gaudir i aplaudir els nostres artistes. Llarga vida a l'Eclèctic Festival! ♦

Reivindicar la mimesi, desfermar la catarsi, cercar més bellesa

Cap a un petit moviment sociocultural

3A
EDICIÓ



Els llenguatges del cos esdevenen la millor presentació social./ UNAI REGLERO ©.

REDACCIÓ ECLÈCTIC

Com a impulsors del festival, creiem que la presència social, mitjançant la representació artística, és la pedra de toc de l'acceptació de la discapacitat, reivindicant el dret a la **mimesi** (imitació i interpretació del món); contribuint a desfermar una mena de **catarsi**, una emoció en la descoberta de la diferència; ampliant així la nostra concepció de la **bellesa**.

Així, destaquem la importància de tot un seguit d'aspectes que les arts escèniques posen en joc:

- **Plurifuncionalitat:** Cal posar en valor una multiplicitat de dimensions que en-

volten aquesta activitat en els nostres col·lectius i que entre tots determinen la seva qualitat: en primer lloc l'artístic i el cultural; però també el saludable, terapèutic, rehabilitador, recreatiu, socialitzant, viatger, i sobretot el vital.

- **Aportació estètica:** Tenim la convicció que la discapacitat pot esdevenir un element artístic, com ho són característiques i valors com la bellesa, la similitud,

- **Fet cultural a normalitzar:** Es pretén consolidar les experiències estètiques provinents de la discapacitat en l'agenda cultural de la ciutat, cercant a mitjà termini fer-se amb un públic interessat més enllà de l'entorn de la discapacitat, tot respectant els ritmes de cadascuna de les parts.

És per això que desitgem que l'Eclèctic esdevingui:

- una festa per a les companyies tarragonines que hi participen i per a tota la ciutat.

- una plataforma d'intercanvi amb propostes vingudes preferentment de tot l'àmbit cultural català.

- un esperó per als participants tarragonins amb la invitació de referents de qualitat. I

- una estratègia educativa i de sensibilització.

Per tot això, ja en la primera edició del festival ho havíem expressat així:

≈**ECLÈCTIC FESTIVAL**≈
Compartim l'anhel d'apropar-nos a la màgia de l'escenari quan els llenguatges del cos esdevenen la millor pre-

sentació social ≈ també per a qui llargament se li pressuposava incapaç de ser un altre, perquè fins i tot es dubtava si era algú ≈ perquè no hi ha millor logopèdia que la rapsòdia ≈ ni fisioteràpia més profitosa que l'assaig d'un gest cercant l'expressivitat ≈ ni lliçó més entranable que saber-se un clàssic fil per randa ≈ ni tindrem tanta emoció que dansant una cançó ≈ doncs la discapacitat ens ha adreçat a l'art ≈ i ara no renunciem a la saviesa d'interpretar el món ≈ per tot això intentem esdevenir un petit moviment sociocultural a la ciutat ≈ com ha dit Mandela: allò que diferencia a les persones no és el que els hi ha estat donant sinó el que són capaces de fer amb el que tenen ≈. ♦

• 18,30 h. RAMBLA NOVA. COCA METROPOL

Down Wapacha Team i Liant la Troca inauguren el Festival

Balls de saló esportius i una acció de teatre i dansa integrada

REDACCIÓ ECLÈCTIC

Ja fa temps que l'Escola de Ball **Wapacha** de Reus i l'Associació Down Tarragona s'han lliurat a una pràctica exemplar formant a parelles de joves per competir en els certàmens de ball esportiu amb èxit. No cal dir que el platejament esdevé un element d'integració bidireccional (o tridireccional, si comptem el públic) on la síndrome de Down és visualitzada en el millor dels contextos, com és l'experiència vital de moviment harmoniós. Tot i un llarg palmarès, per primer cop a Tarragona.



La síndrome del ball./ DOWN WAPACHA TEAM ©.



P.J.B. de Liant la Troca./ JOAO CARVALHO ©.

Liant la Troca és un grup de dansa integrada constituït l'any 2011 a partir dels tallers dirigits per Jordi Cortés i organitzats per Patricia Carmona a l'espai La Troca del Roca Umbert de la ciutat de Granollers.

El grup està format per persones amb diferents capacitats, tant artístiques com a motrius. Per aquesta raó apropa a l'espectador sense pretendre-ho conceptes com capacitat, integració, accessibilitat, inclusió ; i esborra de la seva ment d'al-

tres com discapacitat, refús, inaccessible, segregació...

Els components del grup vénen de diferents àmbits socials però coincideixen en la necessitat d'expressar-se mitjançant l'art i el moviment, sigui quina sigui la seva capacitat física. ◊

DOWN WAPACHA TEAM

presenta:

La síndrome del ball**Direcció:** Isabel Pérezwww.downtarragona.org**LIANT LA TROCA**

presenta:

P.J.B.**Direcció:** Jordi Cortés**Coordinació:**

Patricia Carmona

Assistents artístics

Gloria José i Artur Villalba

Música

Collage

Performers

Antonio Moreno

Artur Villalba

Emilio Bravo

Ester Baró

Fernando Peña

Gloria José

Inma Vicente

Jordi Cortés

María José Moya

María Villacampa

Mercedes Recacha

Patricia Carmona

Rita Noutel

Silvia Perez Moragas

Victoria Martinez

Xavier Duacastilla

Durada: 22 minuts.www.liantlatroca.com

• 20 h. TEATRE METROPOL

‘On anirem a parar!?’ d’Amanida Teatre

El grup de l’ONCE de Tarragona

REDACCIÓ ECLÈCTIC

Preguem a Déu per l'ànima de... que va morir... en el dia... Així recordem un fet tan natural, real i inevitable com és la mort, destí que ens cridarà, segur, i marxa-

rem deixant enrere els vius que guardaran els nostres records. El grup **Amanida Teatre** representarà l'obra *On anirem a parar!?*, adaptació de textos escrits per autors del Camp de Tarragona, on molt respectuosament, solemnement i fredament els

mostrarà la varietat, diversitat, notorietat i exclusivitat que es pot donar davant aquest esdeveniment. Pensar en la mort ens ha de despertar per afrontar amb il·lusió aquesta curta vida. ◊



Amanida Teatre en escena./ AMANIDA TEATRE ©.

AMANIDA TEATRE

El 1994 comença la història del grup tarragoní Amanida Teatre format per 14 persones. La seva primera fita fou el taller de teatre. Amb el temps de treballar en aquest taller, sorgeix la possibilitat de començar a treballar-hi una obra: *Maribel y la extraña familia*, que es va estrenar a l'Auditori Caixa Tarragona de la nostra ciutat, el dia de Santa Llúcia de 1995. Ja al gener de l'any següent aquest taller rep el reconeixement al seu treball passant a formar part de les Agrupacions Teatrals de ni-

vell de l'ONCE.

L'Agrupació participa anualment en la mostra teatral de Lleida, en el Festival Eclèctic de la ciutat de Tarragona i en altres activitats de caràcter teatrals (mostres, setmanes culturals...) que es vénen realitzant a poblacions de tota Catalunya.

≈ Breu història d'Amanida Teatre ≈

Amb tot això es pretén afavorir el desenvolupament artístic i creatiu de les persones cegues i amb deficiència visual greu, i apropar a la població una visió més normalitzada de les persones amb discapacitat.

Les obres que s'han representat al llarg d'aquests 18

* Accés lliure condicionat per l'aforament de la sala.

**Autors:**

Xavier Amorós, *Pompes fúnebres*.
Jordi Cervera, *Moleskine*.
Isabel Olesti, *Que complicat és morir!*
Rosa Pagès, *L'error*.
Sergi Xirinacs, *Paquita...*

Direcció i dramaturgia:

Miquel A. Fernández.

Intèrprets:

Juany Fuentes, Carmen Lourdes García, Natividad Ojeda, Rafaela Pérez, Antònia Saladié i Juan Francisco Galindo

Espai escènic:

Antònia Batalla
Miquel À. Fernández
Francisco Javier Gómez

Caracterització i vestuari:

Antònia Batalla i Loren Megia

So i projecció:

Francisco Javier Gómez.

Construcció i muntatge d'escenografia

Juan Francisco Galindo
Francisco Javier Gómez
Carlos Martín

Durada: 60 minuts.

* Amb sistema d'audiodescripció per a espectadors amb deficiència visual.

* Interpretació en llengua de signes.

anys de trajectòria han estat: *Maribel y la extraña familia*, *Contes políticament correctes*, *Miles Gloriosus*, *Servicio Nocturno*, *Pervertimiento*, *Actrices*, *algún día trabajaremos juntas*, *No te vistas para cenar*, *L'helicòpter*, *Tócala otra vez Sam*, *La muerte de Lope y la venganza de los inocentes*, *Mala Sang*, *Cabaret Valentin*, *Las criadas*, *Arte*, *El joc de l'amor i l'atzar*, *Bofetadas y peleas con palabras bonitas*, *La boda del hojalatero*, *On animarem a parar!?*, així com a la participació a l'Opera College *L'home del parai-guas*. ◊

• 19,30 h. CAIXAFORUM TARRAGONA

Per què arts escèniques des de la discapacitat?

Taula rodona

La mateixa denominació del festival esdevinguda pregunta ens convocarà per tal d'analitzar i compartir motivacions, experiències i possibilitats més enllà de qui parla des de la taula i en un ambient distès. I els eclèctics tarragonins tindrem el goig de conèixer companys i companyes que estan fent camins semblants a Santa Coloma, Barcelona o Sevilla. ◇

PARTICIPEN:

Glòria Cid

Responsable del programa d'activitats culturals amb impacte social de la Fundació la Caixa.

—

Pablo Navarro

Director de teatre i cinema, expert en cultura sorda, responsable del certamen Cine Mobile de Sevilla.

—

Verónica Ramírez

Codirectora del grup de teatre Alquimistes i de la Festival Internacional de Teatre Integratiu (FITI) de Santa Coloma de Gramanet.

—

Joan Martínez

Educador d'Arts Escèniques de l'Institut Municipal d'Educació de Tarragona i director de teatre.

—

Antònia Saladié

Actriu d'Amanida Teatre.

—

Núria Loras

Monitora de l'equip de Teatre Ganyotes.

—

Manel Maigí

Director d'Al Trot Teatre.

—

MODERA:

Miquel González

Periodista. Conductor de l'espai Tothom de Tarragona Ràdio

—

◇

Per gentilesa de l'Obra Social La Caixa

◇

Accés lliure condicionat a l'aforament de la sala ◇

DIJOUS 9 DE MAIG ◇ MATINAL EDUCATIVA

ECLÈCTIC

• 10,30 h. TEATRE METROPOL

'Un dia amb els Simpson' i 'Tina', el musical

Escola Solc y Taller Solc presenten aquestes dues peces

REDACCIÓ ECLÈCTIC

L'Escola Solc presenta la peça teatral *Un dia amb els Simpson*: "Dos germans viuen absorbits per tot allò que fa referència als Simpson i no estudien ni fan la feina de cada dia. Com a terapia de shock el seu pare convida els Simpson a venir a passar un dia amb ells." Tot seguit, el **Taller Solc** presentarà el musical *Tina*: "A finals dels 60 neix Tina, una pilota rodona, simpàtica i riallera que inicia un llarg viatge per tal de saber quina es la seva autèntica vocació. En el viatge coneixerà altres pilotes fins a descobrir finalment qui és ella en realitat. Perquè en aquest món tots tenim un lloc, només hem de trobar-ho per saber qui som! ◇



Nois i noies del STO SOLC./ YOLANDA RADUA ©.

• TEATRE METROPOL ◊ CONTINÚA MATINAL EDUCATIVA

El taller de teatre La Muralla presenta el musical 'La Voz'

Una paròdia sobre el programa musical
'La Voz' per a tots els públics

Durada: 25 minuts**Autoria i Direcció:**

Andrés Ridaó i Anna Ripollés

Staff artístic:

Irene Pijuan

Vestuari:

Magdalena

Il·luminació:

Andrés Ridaó

Intèrprets

Carles Torres, Araceli Espejo,
Ramón Martín, Antonio
Parra, Rafael Roldán, Hassam
Kahuas, Salvador Simón, Joan
Coma, Luciano Campos, Jesús
López, Isidoro Martín, Octavi
Rofà i Fredy.

* Accés lliure condicionat per
l'aforament de la sala.

REDACCIÓ ECLÈCTIC



Els actors de la companyia La Muralla durant l'assaig del musical *La Voz*. / PAULA ULLOA ©.

JOSEP MARIA MUNNÉ

≈

La il·lusió i l'optimisme de l'Associació La Muralla

≈

L'Associació La Muralla porta més de 4 anys amb la seva companyia de teatre "La Muralla" formada per 12 usuaris que tenen malaltia mental.

Des de llavors s'han estrenat més de cinc obres amb molta il·lusió i optimisme per part dels seus actors i directors de teatre.

El fet de formar part d'una companyia de teatre representa per als seus usuaris una manera de poder demostrar les seves capacitats artístiques a la comunitat i a la seva xarxa social i fa-

miliar. Amb el teatre, les persones amb malaltia mental poder ensenyar el millor de si mateixos. Les arts escèniques no només els hi permet guanyar en habilitats socials, millorar la seva dicció i expressió corporal, sinó també poder mostrar les seves capacitats.

El teatre també ajuda a lluitar contra l'estigma que es té de la malaltia mental i aconseguir normalitzar-la arribant a tots els públics que envolten les nostres vides. ◊

Josep Maria Munné, President de l'Associació Ment i Salut La Muralla.



• 10,30 h. TEATRE METROPOL

‘El rei lleó’ del CEE Sant Rafael

Adaptació del clàssic de Disney

* Accés lliure condicionat per l'aforament de la sala.

Durada: 25 minuts

Direcció
Joan Martínez

Actuants
12 actors

REDACCIÓ ECLÈCTIC

En aquesta matinal educativa del festival veurem com dos grups tarragonins adapten coneguts clàssics infantils.

En primer lloc el grup del **Col·legi d'Educació Especial de Sant Rafael**, de la Diputació de Tarragona, s'atreveix a fer-ne l'adaptació al teatre d'una pel·lícula d'animació, **El rei lleó**, que ja va esdevenir un èxit sense precedents a Broadway i que ha sigut vista per més de 50 milions de persones.

L'argument que dibuixent els del Sant Rafael deixa veure coincidències amb la realitat actual: "El petit Simba



Fotograma de la pel·lícula *El rei lleó*. / DISNEY ©.

retorna a la sabana després d'estar molts anys fora i es converteix en el futur **rei lleó** quan el seu país passa preca-

rietat!"

Sense voler fer cap comentari sobre el paper de la nostra monarquia reial, en refe-

rència a la seva relació amb el continent africà, els convidem a gaudir d'aquesta bella peça de teatre familiar. ◊

• 11 h. TEATRE METROPOL

‘El love del llop’ de Rodavlas

El grup de teatre de la llar de discapacitats físics de Sant Salvador

REDACCIÓ ECLÈCTIC

Per la seva banda el grup de teatre **Rodavlas** reescriu el famosíssim conte de la Caputxeta vermella, en aquesta ocasió ple d'intrigues i d'amors impossibles. "Què passaria si el conte que sempre ens han explicat no és cert del tot? Si els dolents no són tan dolents i els bons tan bons com ens fan creure?" Vine i comprova com les apereces, molt sovint, enganyen! ◊



El love del llop. / RODAVLAS ©.

Durada: 25 minuts

Direcció, guió i escenografia

Estefania Guirado

Muntatge audio

David Mas Fossas

Actuants

Xavier Cubells: *Llop*.

Ana M^a Caparros: *Caputxeta*

Miguel Serrano: *Caçador*

Ricardo Martínez: *Caçador*

Andrés Tintor: *Caçador*

Ángeles Martínez: *Mare de la Caputxeta*

Cristina Guiraldez: *Amiga de la mare*

M^a Luisa Exposito: *Àvia*

Josefa Sánchez: *Minyon*

M^a del Mar Rodríguez: *Tieta*

Estefania Guirado: *Neboda*

Veus:

Josep Gomis: *Llop*

M^a del Mar Rodríguez: *Caputxeta*

Josep Gomis i Oriol Mass: *Caçador*

Inés Fernández: *Mare de la Caputxeta*

Laura Girona: *Amiga de la mare*

Estefania Guirado: *Àvia*

Maite Fernández: *Tieta*

Ariadna Mas: *Neboda*

• 21,30 h. TEATRE METROPOL

Al Trot Teatre: 'La fi del món'

Estrena mundial a l'Eclèctic!

Entrades: 3 €
Taquilles del Teatre
Metropol, dijous i
divendres, de 12 a 14 h
i de 18 a 20 h.



REDACCIÓ ECÈCTIC

Com reaccionaríem davant la fi del món? Què faríem els darrers minuts? Al Trot Teatre fa una pinzellada tragicòmica de la darrera hora de la humanitat.

Durada: 60 minuts.**Autoria i Direcció:**
AL TROT TEATRE**Coreografia:**
Trinidad Rubiales**Vestuari:**
AL TROT TEATRE**Il·luminació:** Lluís Guzmán**So:** Ariadna Gómez**Música:** Dimas Rodríguez**Veu en off:** Eduardo Orpianesi**Imatge:** Lluís Booth**Actuants:**

Juan B. Borràs, Paqui Bena-vente, Manolo Nuez, Miguel Tirado, Diana Escolano, Trinidad Rubiales, Rubén Coch, Manel Maigí, Jairo Muñoz, M^a José Creus, Isaac Cinca, Maite Tous, Kiko Salcedo, Lourdes Alcalá, David Borràs, Judith Barchín, Eva Romera i Cristina Salazar.

Amb la col·laboració especial de: Agustí Forner i Xavi Corbella.



El crit de guerra. / AL TROT TEATRE ©.

Senzillament Teatre

AL TROT TEATRE

El teatre i les arts escèniques han esdevingut una eina extraordinària per treballar amb persones afectades per una paràlisi cerebral. Ho podem afirmar sense por a equivocar-nos, després d'una llarga experiència de 13 anys. La troballa fou fortuïta, un descobriment que ens va obrir les portes d'un món pràcticament infinit de possibilitats, una cascada d'experiències noves i una escaleta per

endinsar-se dins d'aquesta societat molts cops encara massa tancada amb les seves diverses realitats.

El teatre és un poliedre amb moltes cares, totes positives. Per exemple, es tracta d'una activitat transversal, una activitat on hi podem desenvolupar els diferents camps que habitualment treballam a la Muntanyeta, des de la fisioteràpia, a la logopèdia, passant per les manualitats. També és una eina per treballar d'una manera absolutament lúdica, aspectes com la memòria, el res-

pecte pel company, el saber esperar,... Les arts escèniques també uneixen l'equip de monitors. Normalment les diferents àrees treballen per separat i el teatre esdevé el nexa d'unió. I el teatre també és, com dèiem abans, un aparador per sortir dels cercles en els que ens movem habitualment i arribar a un públic general. Un públic que, acostuma a desconèixer el món de la paràlisi. Així ens donem a conèixer, tot i que el nostre motiu veritable que ens porta a fer teatre és, senzillament, fer teatre, explicar

una història i passar-nos-ho bé, com qualsevol altre grup de teatre amateur –així ens considerem, un grup de teatre amateur més–

El nostre objectiu a llarg termini, no és altre que aconseguir que la gent vingui a veure un grup de teatre, no un grup de gent amb paràlisi que fan teatre; que la gent vegi la història que expliquem, sense pensar en les cadires de rodes que hi ha sobre l'escenari. Som conscients que el camí per assolir plenament aquestes fites és llarg encara, però estem decidits a continuar treballant per aconseguir-ho, això sí, sempre i quan aquest moment històric en el què estem submergits no acabi amb tot l'esforç i treball fet durant les darreres dècades. ♦



• 12 h. AUDITORI DEL CENTRE CÍVIC
SANT PERE I SANT PAU

‘Poemari’ L’espurna

Recull de poemes
escenificats

REDACCIÓ ECLÈCTIC

El Centre de Lleure L’Espurna, de l’Associació Trèvol de Valls, presenta aquest recull de poemes escenificats en quatre parts: El matí, el migdia, el capvespre i la nit; a través dels quals, veiem petites històries quotidianes d’un barri i del món, de la nit i els somnis...

Hi participen l’Estudi de Música, amb l’Aula d’Alumnes amb Necessitats Especials i alumnes de grau mitjà. ◇

Durada: 60/90 minuts

Autoria: Recull de poetes catalans i text del fil conductor de Marina Vilardell

Direcció teatral:
Marta Donés i Marina Vilardell

Actuants:
Montserrat Barrabeig, Sergi Bonet, Francisco Bravo, Dioni Casanova, Guillem Giró, Elisabeth Hernández, Estefania Miralles, Tània Güell, Nerea Leiva, Marc Massoni, Carmen Mañas, Cristina Mañas, Elisabeth Molina, Toni Parejo, Carmen Peña, Angels Roig, Albert Secall, Mari Carmen Villegas i Pedro Emilio Pérez.

Acompanyament narració:
Jaume Bernabeu i Marta Gallego

Monitoratge de suport:
Gisela Benedicto, Montse Garreta, Desiree Rodríguez, Adela Olivares, Joan Miquel Ollé i La Txelö.

≈ Accés lliure condicionat a l’aforament de la sala ≈

• 21,30 h. TEATRE METROPOL

La companyia sevillana Danza Mobile presen- ta ‘Una ciudad encendida’

Programat a la Tempo-
rada de Primavera dels
Teatres de Tarragona

+ FORUM DE L’ESPECTADOR

REDACCIÓ ECLÈCTIC

*“La ciutat
que no para,
una ciutat
cosmopolita
on tots anem
a la recerca
de quelcom”*

Amb aquest punt de partida parteix l’espectacle de **Danza Mobile**, tot buscant una metàfora de les nostres existències i de les nostres emocions, en una atmosfera onírica on elements de la quotidianitat guanyen una dimensió lírica, carregada de simbologia. Llitem contra les nostres febleses, intentem trobar les nostres capacitats, aprendre amb els nostres límits. Conèixer i reconèixer les nostres barres i superar-les. Cadascun dels ballarins recrea amb la seva feina personal i visceral paisatges interiors, cercant allò poètic i oníric. ◇

Entrades: 10 €
(estudiants de dansa 8 €)
Taquilles del Teatre Me-
tropol, dijous i divendres,
de 12 a 14 h i de 18 a 20 h
i a www.tarracoticket.cat,
les 24 h.

La companyia:

En un principi, la Companyia Danza Mobile nasqué amb la intenció de ser un aparador on mostrar que totes les persones tenen dret a pujar-se a un escenari si tenen alguna cosa a dir i la necessària per fer-ho. La companyia es funda també pensant en una sortida professional de l’alumnat del Centro de Artes Escénicas. Però més enllà d’això, l’objectiu fonamental que va promoure la seva creació fou el d’introduir a una companyia de dansa, que treballa amb persones amb discapacitat intel·lectual, en els circuits normalitzats de la dansa, amb la intenció que públic, crítica i mercat valorin la seva qualitat artística al marge de la seva discapacitat. Fins a la data s’han realitzat deu produccions pròpies i quatre coproduccions, amb les quals, tot plegat es porten més de trescentes representacions en escenaris particulars i convencionals, tant nacionals com internacionals. Han participat en festivals celebrats a Espanya, Regne Unit, Alemanya, Jordània, Itàlia, Suïssa, França i Turquia entre d’altres, i han rebut premis com Premio Mayte de Teatro a la Normalización de la discapacidad en el Teatro 2007, Premio Solidaridad de la Unión de Actores e Intérpretes de Andalucía 2010 i Premio Andaluz a las Buenas Prácticas 2010. ◇

www.danzamobile.es



El ballari Helliot Baeza a *Una ciudad encendida*, de Danza Mobile./ RAQUEL ÁLVAREZ ©.

FERNANDO LIMA
DIRECTOR

Cuando Danza Mobile me propuso dirigir este espectáculo sabía que sería un placer embarcarme en un proyecto tan atractivo.

En Brasil planteé meterme en una historia singular. Belo Horizonte, una ciudad cosmopolita, me sirvió de inspiración y de base para investigar y empezar a concebir lo que quería contar.

Empecé a darle vueltas

Una ciudad encendida

en un proceso interno, en silencio, y tracé el guión para construir nuestro paisaje tan peculiar. Muchas metáforas que hablan también de soledad y sometimiento en el mundo contemporáneo.

Mi hermano trabaja en una asociación similar a Danza Mobile, y allí pude ver su aguda sensibilidad para

traspasar los velos de la diferencia y sumergirse en la inocencia. He visto la sinceridad, la verdad y las ganas de crear de los intérpretes. Lo mismo que he encontrado aquí.

Cada día en nuestro proceso de trabajo he aprendido algo nuevo con ellos. Me impresiona su fuerza, su

compromiso, la sencillez, la veracidad y el modo de expresarse libremente. Su confianza en mí y su respaldo.

Hemos ido juntos, poco a poco, descubriendo nuestra historia trascendiéndola a este lugar de pureza.

El proceso de trabajo es lo que queda dentro, siempre me interesa, el camino que he ido siguiendo ha sido mágico. Transformar mis conceptos en imágenes. Ha sido intenso el transcurso personal de cada uno para llegar al escenario. Cada uno es uno. Cada uno se entrega en el reto que nos lleva a la ciudad encendida.

“Al conocerte comprendí la primavera”, “La lluvia moja mi interior”, “La máscara no me deja ver”, “Tú eres leal, cuando estás aquí”...

Me quitaron el aliento con sus comentarios. Espero transmitirlos los mismos sentimientos. ♦

Direcció

Fernando Lima

Coreografia

Fernando Lima i intèrprets

Ballarins

Ana Erdozain, Arturo Parrilla, Helliot Baeza, Jaime García, José Manuel Muñoz.

Ajudant de direcció

Esmeralda Valderrama

Assessor Artístic

Nicolás Nishiky

Disseny d'il·luminació

Benito Jiménez

Direcció i muntatge de vídeo

Mario Lobo (GMS Films)

Direcció de fotografia de vídeo

Antonio Sánchez, Mario Lobo

Producció de vídeo

Cristina Rojas

Ajudants de producció de vídeo

Jaime de la Rosa, Irma Navar

Disseny gràfic de cartell

Manuel Romero /

Foto: Candela Calleja

Ninots

María José Roquero

So i audiovisuals promoció

Jesús García

Fotos espectacle

Raquel Álvarez

Realització vestuari

José Antonio García Serrano

Producció i distribució

Fernando Coronado/Danza Mobile

• 23,30 h. EL CAFÈ DEL METROPOL

Al-Apànxalus

Cabaret en llengua de signes.



REDACCIÓ ECÈCTIC

Al-Apànxalus és un grup de... ¿dansa? sí, principalment és un grup de dansa, que agafa com a base la

dansa oriental, encara que molt influenciada per altres tècniques o disciplines (tribal, contemporània, flamenc, modern, teatre, mim, Llengua de Signes Catalana, nihilisme, etc.).

Segons el dia, som més o menys gent en l'escenari. Segons el dia hi podreu trobar: l'Elena Ranea, la Núria García, l'Anna Tarruella, en Samuel Campos (presentador, clown, mim) i l'Èrika Llopis

(que, a part de dansaire, també és la coreògrafa). ♦

www.alapanxalus.blogspot.com.es



Un moment de l'espectacle *Cabaret en llengua de signes.* / AL-APÀNXALUS ©.

PABLO NAVARRO

Recomanem la lectura de tot un clàssic: *El Grito de la Gaviota* d'Emmanuelle Laborit. Aquest llibre genial és el testimoni donat en primera persona d'una actriu, sorda profunda de naixement. Emmanuelle Laborit, l'autora, és una actriu francesa de gran popularitat dins la comunitat sorda i fora, havent estat guardonada amb el prestigiós Premi Molière de 1993. L'autora ens convida a un recorregut per les seves memòries, des dels primers records

Una lectura recomanada

d'infància fins el dia en què for guardonada amb l'esmentat premi. Pel fet de ser una persona sorda qui ho escriu, el llibre ofereix una magnífica oportunitat per apropar-nos als problemes i

peculiaritats que es presenten a la vida d'aquestes persones i els seus propers durant la seva infància i adolescència; i a la vegada és un valuós document que ens mena a reflexionar sobre la manera que té la societat d'enfrontar-se a les persones diferents, vist des de dins, des del punt de vista de qui és diferent.

A *El Grito de la Gaviota*, Laborit ens narra els seus inicis en el món del teatre professional de la mà del director Jean Dalric amb el paper protagonista de l'obra *Les Enfants du Silence*. El punt final el posa l'emotiu capítol en què l'autora ens descriu les seves sen-

sacions al rebre el Premi Molière com actriu revelació de l'any 1993 gràcies a aquest paper. Aquest guardó és viscut com un triomf personal, però també representatiu d'una cultura i de les seves reivindicacions; una sorda bilingüe és reconeguda com actriu professional i

la llengua de signes, apta per a transmetre bellesa i sentit. No obstant, Emmanuelle es lamenta que queden molts escenaris per alliberar dels prejudicis i de l'exclusió.

Creiem que el llibre és una referència obligada per apropar-nos a la visió

del món i de l'art d'una persona sorda. La sinceritat i senzillesa amb les que està escrit, unides a una vida tant interessant i difícil, fa que la seva lectura sigui productiva i plaent alhora. Imprescindible. ♦

• DIUMENGE 12 DE MAIG

ECLÈCTIC

12,30 h. PLAÇA DELS SEDASSOS

El concert de l'Eclèctic: Tirabol + Coral Aprodisca

Amb la col·laboració de l'Estudi de Música

REDACCIÓ ECLÈCTIC

Tirabol és una associació musical nascuda amb la voluntat de trencar barreres artístiques. Barreres com les que separen els músics professionals dels que no ho són o com les que pretenen classificar a les persones com a capacitades o discapacitades.

El nom el van agafar de la Patum de Berga. Allà, fer un *tirabol* és compartir el darrer moment de la festa formant part d'una comunitat que gira al so de la música. Una comunitat en la que no existeix cap barrera, ni física ni social, que separi a les persones.

Per això, per a fer el seu Tirabol musical s'han reunit músics que ja tenen uns bons anys d'escenari amb joveníssims aprenents de solfa i amb dues persones classificades com a discapacitades intel·lectuals (una d'elles, a més, visual).

D'altre banda, la **Coral Aprodisca**, vinguda de Montblanc, ha escollit 9 peces que van de Haëndel i Beethoven al cançoner popular, per la seva intervenció que anomenen **La nostra il·lusió es cantar**, tota una declaració d'intencions.



Tirabol a l'Auditori Nacional de Barcelona, 12 de novembre de 2009./ ALBERT GUMÍ ©.



Coral Aprodisca./ APRODISCA ©.

No hi seran sols, ja que el tarragoní Estudi de Música, amb les seves Aula de Can Coral i Aula d'Alumnes amb Necessitats Especials, aportaran la instrumentació en aquesta mena de producció o, si més no col·laboració, promogudes des del mateix festival, acomplint un dels seus objectius més desitjats. ♦

TIRABOL

Abel Puig. *Flautes de bec i tin whistle irlandès.*
Aina Moliner. *Violí*
Albert Gumí. *Guitarres, direcció musical i arranjaments.*
Blai Gumí. *Contrabaix.*
Daniel Ocaña. *Clarinet en do i percussió.*
Joana Gumí. *Violí.*
Marta Sarrato. *Acordió i guitarra.*
Queralt Roca. *Clarinet en sib.*

La nostra il·lusió es cantar

**CORAL APRODISCA
+ ESTUDI DE MÚSICA**

Direcció:

Josep Maillo (Coral Aprodisca) i Montse Navarro (Estudi de Música)

• 19 h. TEATRE METROPOL

Teatre Ganyotes, '3/4 de Circ'

REDACCIÓ ECÈCTIC

3/4 de circ és l'espectacle d'un circ ambulat que arriba a un nou poble. La màgia es desplega pels seus carrers al

pas dels camions que estan preparats per fer el muntatge una nit més.

Ballarins, malabaristes, pallassos, forçuts, mims i músics estan a punt per l'èxit. Toca arrencar motors i preparar-ho tot per quan

s'obrin les portes al públic. S'encenen les bombetes de colors, els actors escalfen i els tècnics enllesteixen l'escenari. S'obre el teló... ♦

Entrades: 3 €.
Taquilles del Teatre Metropol, dijous i divendres, de 12 a 14 h. i de 18 a 20 h.

**Senyores
i senyors,
benvinguts
a 3/4 de circ!**



Teatre Ganyotes./ DAVID OLIETE ©

ELS MONITORS
DE TEATRE GANYOTES

Es va vestir amb una capa llarga fins als peus, es va posar una perruca i es va pintar els llavis de color vermell. També s'havia posat unes ulleres, però cada vegada que es movia per ballar al ritme de la música, li quien. Així que va decidir que era millor fer l'espectacle sense elles. Quan es posava totes aquelles robes, i els altres se la miraven i tothom

≈ Club Vaixell i 20 anys de ganyotes de teatre ≈

estava pendent d'ella i quan acabava el seu paper i tots l'aplaudien, se sentia immensament gran. Se sentia

especial i aquesta era la sensació que més feliç la feia.

Així és com la Lila va començar la seva trajectòria artística, de colònies amb el Club Vaixell, un centre d'oci per a persones amb discapacitat psíquica. Cada estiu marxava de vacances amb tots els seus companys a Lilla i de totes les activitats que feien, fer teatre era una de les seves preferides perquè, per una estona, se sentia protagonista. Però d'això ara ja fa

Durada: 1 h 15 minuts**Guió original**
Teatre Ganyotes (Club Vaixell)**Gènere**
Musical familiar**Equip de monitors**
Leonor Robles, Núria Loras, Sandra Inestal, Albert Martín, Míriam Gonçalves, Marta Borrell, Lluís Guzmán, Laura Sánchez, Elisabet Cirera, Maria González, Andrea Chacón, Yago Magallanes, Cristina Rodríguez, Marina Sierra, Marina Aguadé, Júlia Rodríguez, Natàlia Espinosa.**Disseny gràfic**
Alejandra Boada

més de 40 anys.

De la mateixa manera com la Lila vivia el teatre ho gaudien molts dels nois i noies que anaven al Club Vaixell. I així és com ara fa tot just 20 anys, al 1993, l'equip de monitors del centre va decidir que muntar un grup de teatre seria una idea genial. Es van posar mans a l'obra monitors, actors, actrius, pares, mares... tots amb un objectiu comú: crear un grup de teatre on els nois i noies trobessin estones de diversió, però que també els servís com un instrument que permetés desenvolupar les seves capacitats més enllà de les arts per les arts: com un instrument de transformació social. El teatre estimulava el seu desenvolupament perquè valorava les capacitats personals de cadascú. I això era el més important.

Així que no hi va haver dubte, el Club Vaixell va fer una clara aposta per a la creació del que avui es coneix

com a grup de Teatre Ganyotes. Les primeres representacions escèniques es feien en petit comitè, entre familiars i amics, al mateix centre. Però les ganes i l'energia posada va fer que el grup comencés una llarga trajectòria de la qual avui se'n sent molt orgullós: una actuació amb Lluís Llach al Teatre Metropol, el musical *Annie, Special Cats* (adaptació de *Cats*), un bolo a l'Auditori de Barcelona presentant el musical *Remember*, etc.

I així és com un dia d'actuació, entre les cametes del Teatre Metropol, el grup de Teatre Ganyotes va coincidir amb els companys d'escenari Al Trot Teatre, de l'Associació Provincial de Paràlisi Cerebral. Amb ells van trobar molts objectius en comú, molts neguits, moltes idees. El que no sabien era que, a poc a poc, s'anava forjant un projecte de ciutat que avui s'ha consolidat com ECLÈCTIC: un festival d'arts escèn-

niques des de la discapacitat. S'hi van sumar entitats com La Muralla o la ONCE i amb el suport del Servei Municipal de Discapacitat de l'Ajuntament de Tarragona es va acabar de buscar el format que, des de les entitats, es va considerar millor.

Aquest any, per celebrar el 20è aniversari, Teatre Ganyotes presenta $\frac{3}{4}$ de Circ, un espectacle multidisciplinari que combina el circ amb el teatre musical; una creació pròpia basada en la disciplina del circ social. Avui, després de 20 anys del seu naixement, la companyia s'ha consolidat com un grup de teatre amateur de Tarragona format per més de 40 actors i actrius amb discapacitat psíquica. Un grup que ha comptat amb la col·laboració de moltíssimes persones i entitats del món de l'espectacle i la cultura que han cregut en el projecte i s'hi han volgut sumar. ♦

Audiovisuals

Marta Vives

Producció

Fundació Sant Joaquim i Santa Anna. Club Vaixell. Teatre Ganyotes.

Agraïments

Pepa Martín, Albert Cucurull, Joan Rioné, Vicente Cañón, Marc Chornet, David Oliete, Milvia Fortuny.

Intèrprets

Montse Ribas, Isabel Guerrero, Albert Blanch, Ernesto Duarte, Loreto Mestre, Jordi Benet, Ángeles Cogollor, Dani Porcar, Quico Granero, Pedro Martínez, Emilio García, Joana Pujol, Ainhoa Mezcua, Jordi Serres, Jairo Muñoz, Sandra Cruces, Marina Rovira, Susi García, África García, Nagore Acébal, María Quijano, Àlex Margarida, Carmen Rovira, Lucas Lara, Sergi Marquès, Mari Aragón, Rafa Aragón, J. Antonio Parejo, Guillem Mateu, Mar Solano, Sílvia González, Isaac Segura, Carla Tomàs, Òscar Riera, Mercè Basora, Àngels Miró, Gerard Bonachí, Xavier Olivé, Quico Salcedo, Gemma Millán, Flavia Gosalbes i Carmen Segura.

**www.teatreganyotes.
clubvaixell.org**



L'ECLÈCTIC EN UN COP D'ULL



Dg. 5	18 h.	VESPRE INAUGURAL Rambla Nova Coca Metropol	La síndrome del ball de Down Wapacha Team . Reus Balls de saló esportius mixtes P.I.B. de Liant la troca . Granollers Performance dansa integrada	Accés lliure
	20 h.	Teatre Metropol	On anirem a parar?! d' Amanida Teatre ONCE Tarragona	Accés lliure Interpretació LSC Audiodescripció
Dm. 7	19,30 h.	TAULA RODONA CaixaForum Tarragona	Per què arts escèniques des de la discapacitat?	Accés lliure
Dj. 9	10.30 h.	MATINAL EDUCATIVA Teatre Metropol	Un dia amb els Simpson d' Escola Solc . Tarragona Tina . Musical. de Taller Solc . Tarragona Musical La voz . de La Muralla Taller de teatre	Accés lliure
Dv. 10	10,30 h.	MATINAL EDUCATIVA Teatre Metropol	El rei lleó de CPEE Sant Rafael . Tarragona El love del lobo . de Rodavlas Llar discapacitats físics. St Salvador. Tgn.	Accés lliure
	21,30 h.	Teatre Metropol	La fi del món d' Al Trot Teatre Ass. Prov. Paràlisi Cerebral. Tarragona	Entrada: 3 € Audiodescripció Interpretació LSC
Ds. 11	12 h.	Centre Cívic Sant Pere i Sant Pau	Poemari de L'Espurna . Valls Col·labora Estudi de Música . Tarragona	Accés lliure
	21, 30 h.	Teatre Metropol	Una ciudad encendida de Cia. Danza Mobile . Sevilla Dansa integrada	Fòrum de l'espectador Entrada: 10 € (estudiants de dansa 8 €)
	23,30 h.	Cafè del Metropol	Cabaret en llengua de signes d' Al-Apànxalus . Barcelona	Accés lliure
Dg. 12	12,30 h.	EL CONCERT DE L'ECLÈCTIC Plaça dels Sedassos	Tirabol . Barcelona Coral Aprodisca . Montblanc Col·labora Estudi de Música . Tarragona	Accés lliure
	19 h.	Teatre Metropol	3/4 de Circ de Teatre Ganyotes Club Vaixell. Tarragona	Teatre Musical Entrada: 3 €